



**6. How will my child understand if he/she does not speak the second language?**

- Teachers use many sheltered instruction strategies to make the content comprehensible, such as visuals, manipulatives, gestures, and physical movements. Also, teachers repeat vocabulary and concepts and will frequently check for understanding. Your child is not expected to speak the second language immediately. Learning a second language is a five to seven year process, and each child develops at his/her own rate.

**7. What does the instructional setting look like for students enrolled in the two-way dual language program?**

- Instruction is delivered in one of two staffing models. A co-teach model is two teachers partnered together, one teacher teaches all content in English, the other teaches in Spanish. A self-contained model is where one teacher teaches the content in English and Spanish based on the language of the day/week. \*No content repeats.

**8. What curriculum will be utilized in the two-way dual language program?**

- The two-way dual language program follows the same curriculum as the general education program, which is developed by the district's Curriculum & Instruction Department and is based on the state standards.

**9. How will I know if my child is making progress in English and Spanish?**

- Students in the two-way dual language program will be assessed on their academic and linguistic progress. Academic progress will be reported to parents via progress reports and report cards. Linguistic progress will be reported through the Language Development Performance Report.

**10. What happens to a two-way dual language program participant after they complete 5th grade?**

- Students may opt to attend their zoned middle school as all middle schools offer a Spanish class for a Languages Other Than English (LOTE) high school credit in 8th grade.
- If students meet specified criteria, they will have the opportunity to attend Faubion Middle School. FMS provides a program for these students with a Spanish Language Arts class as an elective in 6th grade, a Spanish Literature class in 7<sup>th</sup> grade for a combined Languages Other Than English (LOTE) two high school credits, and Advanced Spanish III class in 8<sup>th</sup> grade for a third LOTE high school credit.

**11. If I have questions regarding the program, to whom should I direct my inquiries?**

- If your student is currently enrolled in the program and/or your question is in regards to teaching and learning, please contact Caldwell Elementary at (469) 302-5500 and speak to your student's teacher and/or campus administrators.
- If you have questions regarding the selection process for upcoming kindergartners for the two-way dual language program, contact English Learner Support at (469) 302-7710.

## **Programa de Lenguaje Dual Bilateral Preguntas Más Comunes**

### **1. ¿Qué es un programa de lenguaje dual bilateral?**

- Un programa bilingüe y de bialfabetismo que integra a los aprendices de inglés junto con estudiantes que dominan el inglés y brinda instrucción tanto en inglés como en español.

### **2. ¿Quién puede aplicar para participar en el programa de lenguaje dual bilateral en MISD?**

- Cualquier estudiante listo para registrarse en kinder es elegible para aplicar.
- Un estudiante que actualmente sea participe en un programa de lenguaje dual bilateral fuera de MISD y cumpla con los criterios de nuestro programa se considerará dependiendo del espacio disponible.

### **3. ¿Cómo se seleccionan los estudiantes que participarán en el programa?**

- Si un estudiante es hispanohablante y se identifica como un aprendiz de inglés, el estudiante debe demostrar altos niveles de dominio del idioma oral en español según la evaluación de idioma seleccionada por el distrito para participar en eás

**6. ¿Cómo entenderá mi hijo/a si no habla un segundo idioma?**

- Los maestros en nuestro programa usan muchas estrategias durante su instrucción para hacer que el contenido sea comprensible. Tales como: imágenes, manipulativos, gestos y movimientos físicos. Los maestros repasan el vocabulario y los conceptos con frecuencia además de verificar la comprensión constantemente. No se espera que su hijo/a hable el segundo idioma de inmediato. Aprender un segundo idioma es un proceso que toma de cinco a siete años, y cada niño/a se desarrolla a su ritmo.

**7. ¿Cómo es la instrucción para los estudiantes matriculados en el programa de lenguaje dual bilateral?**

- La instrucción se ofrece en uno de dos modelos. Un modelo de co-enseñanza consiste en dos maestros trabajando juntos donde uno enseña todo el contenido en inglés y el otro en español. Un modelo autónomo es un maestro que enseña el contenido en inglés y español según el idioma del día/semana. \*No se repite el contenido escolar.

**8. ¿Qué plan de estudios se utilizará en el programa de lenguaje dual bilateral?**

- El programa de lenguaje dual bilateral sigue el mismo plan de estudios que el programa de educación general, desarrollado por el Departamento de Currículo e Instrucción del distrito y se basa en los estándares estatales.

**9. ¿Cómo sabré si mi hijo/a está progresando en inglés y español?**

- Los estudiantes en el programa de lenguaje dual bilateral serán evaluados en su progreso académico y lingüístico. El progreso académico se informará a los padres a través de informes de progreso y boletas de calificaciones. El progreso lingüístico se informará a través del reporte de rendimiento del desarrollo de lenguaje.

**10. ¿Qué le sucede a un participante del programa de lenguaje dual bilateral después de completar el 5to grado?**

- Los estudiantes pueden optar por asistir a la secundaria de su zona ya que todas las escuelas secundarias ofrecen una clase de español que ofrece un crédito de preparatoria por medio del programa Languages for Life.